



Czech (čeština)

Úvodní obřady

Znamení kříže

Ve jménu Otce a Syna a Ducha svatého.

Amen

Pozdrav

Milost našeho Pána Ježíše Krista, a láska k Bohu, a společenství Ducha svatého být s vámi všemi.

A s tvým duchem.

Kajícný akt

Bratři (bratři a sestry), uvědomme si naše hříchy, A tak se připravte na oslavu posvátných tajemství.

Přiznávám všemohoucího Boha A vám, moji bratři a sestry, že jsem velmi zhřešil, podle mých myšlenek a podle mých slov, v tom, co jsem udělal a v tom, co jsem nedokázal, skrze mou chybu, skrze mou chybu, skrze mou nejsmrtelnější chybu; Proto se ptám požehnané Mary Ever-Virgin, všichni andělé a světci, A ty, moji bratři a sestry, modlit se za mě k Pánu našemu Bohu.

Kéž má všemohoucí Bůh milosrdenství na nás, Odpusť nám naše hříchy, a přiveďte nás do věčného života.

Amen

Māori (te reo Māori)

Ritenga whakauru

Tuhinga o mua

I te ingoa o te Matua, i te Tama, i te Wairua Tapu hoki.

Tamaiti

Mihi

Kia tau te aroha noa o to tatou Ariki, o Ihu Karaiti, Te here a te Atua, me te huihuinga o te Wairua Tapu Kia noho koutou katoa.

Ko tou wairua.

Ture Pentinatial

E oku teina, kia mohio tatou ki o tatou hara, Na na reira i faaineine ia tatou iho no te haamana'oraa i te mau mea teitei.

Te fa'i nei au i te Atua Kaha Rawa Ki a koutou, e oku teina, kua tino hara ahau, I aku whakaaro me aku kupu, I roto i aku mahi i mahia e au, i roto i aku mahi, na roto i taku he, na roto i taku he, na roto i taku he tino kino; Na reira ahau i tono ai kia manaakitia a Meri-wahine, nga anahera katoa me te hunga tapu, ko koutou, e oku teina, Hei inoi mo ahau ki a Ihowa, ki to matou Atua.

Ma te Atua Kaha Rawa te aroha ki a matou, Murua o tatou hara, ka kawemai i a tatou ki te ora tonu.

Tamaiti

Czech (čeština)

Kyrie

Pane měj slitování.

Pane měj slitování.

Kriste, mě milost.

Kriste, mě milost.

Pane měj slitování.

Pane měj slitování.

Gloria

Sláva k Bohu v nejvyšší, A na Zemi mír k lidem dobré vůle. Chválíme tě, žehnáme ti, zbožňujeme vás, oslavujeme vás, Děkujeme vám za vaši velkou slávu, Pane Bože, nebeský král, Ó Bože, všemohoucí otče. Pán Ježíši Kristus, jen zplodil Syn, Pán Bože, jehněčí Boží, Syn Otce, odebíráte hříchy světa, Mějte na nás milosrdenství; odebíráte hříchy světa, přijímat naši modlitbu; Sedíte na pravé straně otce, Mějte na nás milosrdenství. Pro vás samo o sobě jsou svatý, ty sám jsi Pán, Vy sami jste nejvyšší, Ježíš Kristus, s Duchem svatým, Ve slávě Boží Otec. Amen.

Sbírat

Modleme se.

Amen.

Liturgie slova

První čtení

Slovo Pána.

Māori (te reo Māori)

Whairie

E te Ariki, tohungia.

E te Ariki, tohungia.

E te Karaiti, tohungia.

E te Karaiti, tohungia.

E te Ariki, tohungia.

E te Ariki, tohungia.

Whairui

Kororia ki te Atua i runga rawa, a he rongongonga mau ki runga ki te whenua ki te hunga e pai ana te whakaaro. Ka mihi matou ki a koe, ka manaaki matou ki a koe, aroha matou ki a koe, ka whakanui matou i a koe, ka whakawhetai matou ki a koe mo tou kororia nui, E te Ariki, te Atua, te Kingi o te rangi, E te Atua, e te Matua kaha rawa. E te Fatu ra o Iesu Mesia, Tamaiti Fanau Tahī, Te Ariki, te Atua, te Reme a te Atua, te Tama a te Matua, e tangohia atu ana e koe nga hara o te ao, tohungia matou; e tangohia atu ana e koe nga hara o te ao, a farii mai i ta matou pure; kei te ringa matau o te Matua koe e noho ana, tohungia matou. Ko koe anake hoki te Mea Tapu, ko koe anake a Ihowa, ko koe anake te Runga Rawa, Ihu Karaiti, me te Wairua Tapu, i roto i te kororia o te Atua Matua. Amine.

Kohi

Kia inoi tatou.

Amine.

Tuhinga o mua

Panui Tuatahi

Ko te kupu a te Ariki.

Czech (čeština)

Díky Bohu.

Odpovědný žalm

Druhé čtení

Slovo Pána.

Díky Bohu.

Evangelium

Pán je s tebou.

A s tvým duchem.

**Čtení z Svatého evangelia
podle N.**

Sláva vám, Pane

Evangelium Pána.

Chvála vám, Pane Ježíši Kristus.

Povolání víry

Věřím v jednoho Boha, Otec
Všemohoucí, tvůrce nebe a
země, ze všech věcí viditelných
a neviditelných. Věřím v
jednoho Pána Ježíše Krista,
jediný zplodný Syn Boží,
Narodil se z Otce před všemi
věky. Bůh od Boha, Světlo ze
světla, pravý Bůh od pravého
Boha, Betown, ne vyroben,
soustředí s otcem; skrze něj
byly vyrobeny všechno. Pro nás
muže a pro naši spasení
sestoupil z nebe, a Duchem
svatým byl vtělen Panny Marie,
a stal se člověkem. Pro nás byl
ukřižován pod Pontius Pilátem,
utrpěl smrt a byl pohřben, a
třetí den znovu zvedl v souladu
s písmami. Vystoupil do nebe a
sedí na pravé straně Otce.
Přijde znovu ve slávě soudit

Māori (te reo Māori)

Me mihi ki te Atua.

Waiata Whakautu

Panui tuarua

Ko te kupu a te Ariki.

Me mihi ki te Atua.

Rongo pai

Kia noho te Ariki ki a koe.

Me to wairua.

**He panuitanga mai i te Rongopai tapu
ta N.**

Kororia ki a koe, e te Ariki

Ko te Rongopai a te Ariki.

Whakamoemititia koe, e te Ariki, e Ihu
Karaiti.

Nga mahi whakapono

E whakapono ana ahau ki te Atua
kotahi, te Matua Kaha rawa, te
kaihanga o te rangi me te whenua, o
nga mea katoa e kitea ana, e kore e
kitea. E whakapono ana ahau ki te
Ariki kotahi a Ihu Karaiti, te Tamaiti
Fanau Tahī a te Atua, i whanau i te
Matua i mua o nga tau katoa. Atua
mai i te Atua, Marama mai te
Marama, te Atua pono mai i te Atua
pono, whanau ake, kahore i hanga,
kia rite ki te Matua; nana nga mea
katoa i hanga. I heke iho ia i te rangi
mo tatou, mo tatou hoki hei
whakaora, na te Wairua Tapu i
whakakikokikoa ki te wahine a Meri, a
ka tangata. Mo tatou i ripekatia i raro
i a Ponotio Pirato. i mate ia, a tanumia
ana; a ka ara ano i te toru o nga ra i
runga ano i nga Karaipiture. I kake ia
ki te rangi a e noho ana i te ringa
matau o te Matua. Ka hoki mai ano ia

Czech (čeština)

živé a mrtvé A jeho království nebude mít konec. Věřím v Ducha svatého, Pána, dárce života, kdo pochází od Otce a Syna, kdo s otcem a synem je zbožňován a oslavován, který mluvil prostřednictvím proroků. Věřím v jednu, svatý, katolický a apoštolský kostel. Přiznávám jeden křest pro odpuštění hříchů A těším se na vzkříšení mrtvých a život světa. Amen.

Kázání

Univerzální modlitba

Modlíme se k Pánu.

Pane, slyšet naši modlitbu.

Liturgie eucharistie

Síně

Požehnaný být Bohem na věky.

Modlete se, bratři (bratři a sestry), že moje oběť a vaše může být přijatelný pro Boha, Všemohoucí otec.

Kéž Pán přijme oběť ve vašich rukou za chválu a slávu jeho jména, pro naše dobro a dobro celého jeho svatého kostela.

Amen.

Eucharistická modlitba

Pán je s tebou.

Māori (te reo Māori)

i runga i te kororia ki te whakawa i te hunga ora me te hunga mate e kore ano tona kingitanga e mutu. E whakapono ana ahau ki te Wairua Tapu, ki te Ariki, ki te kaiwhakaora, i puta mai i te Matua me te Tama, ko wai e koropiko tahitia ana, e whakakororiatia tahitia ana me te Matua me te Tama; nana nei i korero i roto i nga poropiti. E whakapono ana ahau ki te Hahi kotahi, tapu, katorika, apotoro. Ka whakina e ahau kotahi te Iriiri mo te murunga hara e te tiai nei au i te tia-faahou-raa o tei pohe me te oranga o te ao meake nei puta. Amine.

Hārily

Te inoi ao

Ka inoi matou ki a Ihowa.

E te Ariki, whakarongo mai ki ta matou inoi.

Tuhinga o mua

Tukunga

Kia whakapaingia te Atua ake ake.

A pure, e te mau taeae (te mau taeae e te mau tuahine), ko taku patunga me to koutou kia paingia e te Atua, te Matua kaha rawa.

Kia manako mai a Ihowa ki te patunga tapu a o koutou ringa hei whakamoemiti, hei whakakororia i tona ingoa; mo tatou me te pai o tana Hahi tapu katoa.

Amine.

Karakia Eucharistic

Kia noho te Ariki ki a koe.

Czech (čeština)

A s tvým duchem.

Zvedněte srdce.

Zvedneme je k Pánu.

**Poděkujme poděkování Pánu
našemu Bohu.**

Je to správné a spravedlivé.

Svatý, svatý, Svätý Pán Bůh
hostitelů. Nebe a Země jsou
plné vaší slávy. Hosanna v
nejvyšší. Požehnaný je ten, kdo
přichází ve jménu Pána.

Hosanna v nejvyšší.

Tajemství víry.

Prohlašujeme vaši smrt, Pane,
A vyznávejte vaše vzkříšení
dokud nepřijdeš znovu. Nebo:
Když jíme tento chléb a pijeme
tento šálek, Prohlašujeme vaši
smrt, Pane, dokud nepřijdeš
znovu. Nebo: Zachraňte nás,
Spasitel světa, pro váš kříž a
vzkříšení Osvobodili jste nás.
Amen.

Communion Rite

**Na příkaz Spasitele A
vytvořené božským učením se
odvážíme říct:**

Náš Otec, který umění v nebi,
posvěť se jméno tvé; Tvoje
království pojd', Vaše bude
hotovo na Zemi jako v nebi.
Dali nám dnes náš denní chléb,
a odpusť nám naše přestupky,
Jak odpustíme těm, kteří proti
nám přestupek; a vést nás ne
do pokušení, ale vydejte nás od
zla.

Māori (te reo Māori)

Me to wairua.

Whakaarahia o koutou ngakau.

E faateitei tatou ia ratou i mua i te
Fatu.

**Kia whakawhetai tatou ki a Ihowa, ki
to tatou Atua.**

He tika me te tika.

Tapu, Tapu, Tapu a Ihowa, te Atua o
nga mano. Ki tonu te rangi me te
whenua i tou kororia. Ohana i runga
rawa. Ka whakapaingia ia e haere mai
ana i runga i te ingoa o te Ariki.
Ohana i runga rawa.

Te mea ngaro o te whakaponu.

Ka korerotia e matou tou mate, e
Ihowa, me te whakapuaki i to aranga
kia hoki mai ano koe. Ranei: Ka kai
tatou i tenei taro ka inu i tenei kapu,
ka korerotia e matou tou mate, e
Ihowa, kia hoki mai ano koe. Ranei:
Whakaorangia matou, e te
Kaiwhakaora o te ao, na to Ripeka me
to aranga nau matou i wewete.
Amine.

Kainga Haahi

**I te whakahau a te Kaiwhakaora a i
hangaia e te whakaakoranga atua, ka
maia matou ki te kii:**

E to matou Matua i te rangi, kia tapu
tou ingoa; kia tae mai tou
rangatiratanga, kia meatia tau e pai
ai i runga i te whenua me to te rangi.
Homai ki a matou aiane he taro ma
matou mo tenei ra, murua o matou
he, me matou hoki e muru nei i te
hunga e hara ana ki a matou; aua
hoki matou e kawea kia whakawaia;
engari whakaorangia matou i te kino.

Czech (čeština)

Doručit nás, Pane, modlíme se,
od každého zla, milostivě
udělejte mír v našich dnech, to
pomocí vašeho milosrdenství,
Můžeme být vždy bez hříchu a
bezpečný před veškerou
strachem, Když čekáme na
požehnanou naději a příchod
našeho Spasitele, Ježíše Krista.

Pro království, síla a sláva jsou
vaše teď a navždy.

Pán Ježíši Kriste, kdo řekl tvým
apoštolům: Mír, nechám tě,
můj mír, který ti dám,
Nedívejte se na naše hříchy,
ale o víře vaší církve, a laskavě
udělí její mír a jednotu v
souladu s vaší vůlí. Kteří žijí a
vládnou navždy.

Amen.

Mír Pána je s tebou vždy.

A s tvým duchem.

Pojďme si navzájem nabídnout
znamení míru.

Jehněčí Boží, odebíráš hříchy
světa, Mějte na nás
milosrdenství. Jehněčí Boží,
odebíráš hříchy světa, Mějte na
nás milosrdenství. Jehněčí Boží,
odebíráš hříchy světa,
Poskytněte nám mír.

Hle, jehněčí Boží, hle, kdo
odebírá hříchy světa.

Požehnaní jsou ti, kteří jsou
povoláni na večeri jehněčího.

Māori (te reo Māori)

Whakaorangia matou, e te Ariki, i nga
kino katoa, homai te rangimarie i o
matou ra, na tou atawhai, e tiamâ
noa paha tatou i te hara me te
haumaru i nga mate katoa, i a tatou e
tatari ana ki te tumanako manaaki
me te taenga mai o to tatou
Kaiwhakaora, o Ihu Karaiti.

Mo te rangatiratanga, nou te kaha me
te kororia aiane i ake tonu atu.

E te Ariki, e Ihu Karaiti, i mea ki o
koutou apotoro: He rangimarie taku e
waiho nei ki a koe, taku rangimarie ka
hoatu e ahau ki a koe, kua e titiro ki
o matou hara, engari i runga i te
whakaponu o to Hahi, a homai te
rangimarie me te kotahitanga ki a ia i
runga ano i to hiahia. E ora nei, e
kingi nei a ake ake.

Amine.

Kia tau te rangimarie o te Ariki ki a
koutou i nga wa katoa.

Me to wairua.

Kia tapaea e tatou tetahi ki tetahi te
tohu o te rangimarie.

E te Reme a te Atua, hei waha atu e
koe nga hara o te ao, tohungia
matou. E te Reme a te Atua, hei waha
atu e koe nga hara o te ao, tohungia
matou. E te Reme a te Atua, hei waha
atu e koe nga hara o te ao, homai te
rangimarie ki a matou.

Titiro ki te Reme a te Atua, titiro ki te
kai waha atu i nga hara o te ao. Ka
hari te hunga i karangatia ki te hapa
a te Reme.

Czech (čeština)

Pane, nejsem hoden že byste měli vstoupit pod mou střechu, Ale řekněte jen slovo a moje duše bude uzdraveno.

Tělo (krev) Krista.

Amen.

Modleme se.

Amen.

Závěrečné obřady

Požehnání

Pán je s tebou.

A s tvým duchem.

Kéž vám všemohoucí Bůh žehnej, Otec a Syn a Duch svatý.

Amen.

Propuštění

Jděte ven, hmota je ukončena.

Nebo: Jděte a oznámte evangelium Pána. Nebo: Jděte do míru, oslavujte Pána svým životem. Nebo: Jděte do míru.

Díky Bohu.

Māori (te reo Māori)

E te Ariki, kahore ahau e tau kia tomo koe ki raro i toku tuanui, engari kia puaki mai te kupu, a ka ora toku wairua.

Te Tinana (Blood) o te Karaiti.

Amine.

Kia inoi tatou.

Amine.

Whakamutu i nga karakia

Te manaakitanga

Kia noho te Ariki ki a koe.

Me to wairua.

Ma te Atua kaha rawa koe e manaaki, te Matua, te Tama, me te Wairua Tapu.

Amine.

Te whakakore

Haere atu, kua mutu te Mihi. Aore ra:

Haere e faaite i te Evanelia a te Fatu.

Ranei: Haere i runga i te rangimarie, me te whakakororia i te Ariki i to oranga. Ranei: Haere marie.

Me mihi ki te Atua.